

Les Voyageurs Packing List



CONCORDIA
LANGUAGE VILLAGES

A program of
CONCORDIA
COLLEGE

*For two- and four-week villagers | **Mandatory Items**

DOCUMENTS & MEDICINES

To Village	From Village	Item:		Details:
		Village Passport	<i>passeport</i>	Contains return travel information
		Valid U.S. Passport	<i>U.S. passeport actuel</i>	If UNDER 16 years old a certified copy of Birth Certificate will suffice. We will be crossing into Canada by land (Odyssey only). For more details about the passport regulations, please visit: travel.state.gov
		Authorization		To leave U.S., must be signed by parent or guardian (Odyssey only — this form is in your MyVillage account).
		Prescribed medicines	<i>medicament</i>	
		Stationary, stamps, pen	<i>Papeterie, timbres et stylo</i>	It is good to keep in touch with family back home and let them know how you are doing. It is also nice if you want to keep a journal.

Note: Summer 2021 villagers **will not** be traveling to Canada and will not need their U.S. passport or Birth Certificate.

OUTDOOR GEAR

To Village	From Village	Item:		Details:
		Sleeping bag	<i>Sac de couchage</i>	A compact wilderness bag is preferable to large, bulky 'slumber party' bags.
		Sleep pad	<i>Matelas de camping, tapis de sol</i>	
		Rain coat and pants	<i>Imperméable (manteau et pantalon)</i>	When it rains (and it does sometimes for several days in a row), we do not go inside. We canoe, we cook, we LIVE outdoors. When it rains, life continues as usual. Thus both raincoat and pants are needed. Ponchos are not an appropriate alternative. Make sure what you bring is made of water-proof material.
		Backpack	<i>Sac à dos</i>	Roughly the size of a school day pack, it is where you keep the things you'll need throughout the day: sunscreen, rain gear, sunglasses, etc.
		Flashlight	<i>Lampe de poche</i>	PLUS extra batteries. This is an extremely important item.
		Sunglasses	<i>Lunettes de soleil</i>	UV protection
		Water bottle	<i>gourde</i>	

TOILETRIES

To Village	From Village	Item:		Details:
		Sunscreen	<i>Crème solaire</i>	SPF 30 or higher
		Insect repellent	<i>Chasse moustiques ou anti-moustiques</i>	Approx. 30% DEET
		Toothbrush with case and toothpaste	<i>Brosse à dents avec étui/ pâte dentifrice</i>	
		Biodegradable soap and shampoo	<i>Savon et shampoing biodégradable</i>	We bathe in the lake or take bucket baths, so soap must be biodegradable. Dr. Bonner's or Camp Suds are a good option.
		Two (2) towels	<i>Serviettes de bain</i>	One should be light and dry quickly.
		Contact lenses/glasses	<i>Lentilles/lunettes</i>	Glasses may be easier. In any case, bring back-up.

CLOTHING

To Village	From Village	Item:		Details:
		1-2 swimsuits	<i>Maillots de bain</i>	
		10 pairs of underwear	<i>Sous-vêtements</i>	Bring one pair for each day.
		2-6 pairs of wool socks	<i>Chaussettes en laine</i>	
		2-6 pairs of cotton socks	<i>Chaussettes en coton</i>	
		2-3 pairs of shorts	<i>shorts</i>	
		1-2 pairs of long pants	<i>Pantalons longs</i>	Light cotton are better than jeans, which take a long time to dry.
		6 t-shirts	<i>t-shirts</i>	
		2-3 long sleeve shirts	<i>Chemises manches longues</i>	
		1 wool sweater or polar fleece	<i>Pulls en laine ou polaire-fleece ou chandail de laine</i>	Sweatshirts and other cotton clothes take a long time to dry. Wet cotton will not keep you warm, but wet wool will. Wool or synthetic fabric is recommended.
		Hat with a brim	<i>Chapeau de soleil</i>	
		1 pair of water shoes	<i>Chaussons d'eau</i>	They should stay on your feet and not slip off.
		1 pair of sturdy shoes	<i>Chaussons de marche</i>	While we spend a lot of time canoeing, there are also ample opportunities for exploring on foot. Shoes with good support are a must.
		Hiking boots	<i>Les bottes de marche</i>	Remember we will do some portages, mostly likely on the Odyssey.

OPTIONAL BUT RECOMMENDED

To Village	From Village	Item:		Details:
		Dry Sack or other waterproof bag	<i>Sac étanche</i>	
		Bag for dirty clothes	<i>Sac à linge sale</i>	
		Fanny pack	<i>Sac de jour</i>	
		Warm hat & gloves	<i>Tuque et gants</i>	
		Long underwear	<i>Caleçon long</i>	
		Bandanna, hair ties	<i>Bandanas, élastique à cheveux</i>	
		Camp pillow	<i>Oreiller de camping</i>	
		Hairbrush/comb	<i>Brosse de cheveux/peigne</i>	
		Hand lotion	<i>Lotion pour les mains</i>	
		Chapstick/lip balm	<i>Baume à lèvres</i>	
		Pocket knife	<i>Canif</i>	
		Camera	<i>Appareil photo</i>	Waterproof and labeled with your name.
		Spending money	<i>L'argent de poche</i>	

DO NOT BRING:

- **Food.** It will attract furry woodland creatures.
- **Razors for shaving.** Infections from cuts are a health hazard.
- **Makeup, deodorant or anything beyond basic hygiene products.** Mosquitoes love sweet smells and makeup can work as an advertisement for bugs to come and hang out with you. Other products also attract furry woodland creatures.
- **Clothing you really care about.** It could be damaged.
- **Alcohol and illegal substances.** Possession and/or use and/or distribution are grounds for dismissal from the program. Any associated expense will be born by the parents or guardians.

KEEP IN MIND:

- It is best to bag all your gear in a large duffel bag or backpack. Suitcases can be difficult to transport out to the site by canoe and are difficult to store
- Many items sent by mail to the Villages, such as store-bought candies, are contraband.